

# Reiselust

Jetzt den Sommer genießen



Mehr Berichte, Fotos & Videos online unter: [www.themenwelt-reise.de](http://www.themenwelt-reise.de)

## KURZ GEMELDET I

### Bikertreffen und Wattpferderennen

Laut wird es beim 31. Internationalen Motorrad-Treffen in Faro. Vom 19. bis 22. Juli werden an der Algarve rund 30.000 Biker aus aller Welt erwartet. Zum Programm gehört ein Rockfestival, unter anderem mit Billy Idol. Auf dem 320.000 Quadratmeter großen Gelände soll es darüber hinaus Bike-Shows, Bars und Imbissstände geben. tmm

Mehr Infos im Internet [www.motoclubefaro.pt](http://www.motoclubefaro.pt)

### 3-D-Fahrt zum Film „Transformers“

Eine 3-D-Fahrt in die Welt des Action-Films „Transformers“ können Besucher der Universal Studios Hollywood unternehmen. Die Fahrt ist 600 Meter lang und von 14 Bildschirmen umgeben. Für die Attraktion arbeiten die Studios mit Michael Bay, dem Filmregisseur von „Transformers“, zusammen. In den Studios werden außerdem weitere Themenfahrten angeboten, unter anderem zu den Filmen „Jurassic Park“ und „King Kong“. tmm

### 12. Schönberger Seebückenfest

Zum 12. Mal feiert Schönberg in Schleswig-Holstein vom 13. bis 15. Juli sein Seebückenfest. Shantys, südamerikanische Rhythmen, Schlager, Rock oder Pop stehen auf dem Musikprogramm. Höhepunkt des dreitägigen Festes ist das große Feuerwerk über der Seebücke. Daneben gibt es Schiff-Schnupperfahrten, Kinderaktionen und Strandspiele. tmm

VON DIANA PYTER

San Francisco, Los Angeles, Yosemite Nationalpark oder Death Valley sind die Topziele der Kalifornien-Urlauber. San Diego hingegen ist vielen Besuchern gerade mal ein Tagesausflug wert. Völlig zu Unrecht – die südlichste kalifornische Beach-Beauty bietet so viele Attraktionen, die für einen ganzen Urlaub reichen würden.

Über 100 Kilometer Pazifikküste mit wunderschönen Stränden, ein weitläufiger Stadtpark, ein bergiges Hinterland, eine historische Altstadt mit mexikanischem Flair, glitzernde Wolkenkratzer, tolle Shoppingparadiise und ein aufregendes Nachtleben. Getoppt wird das Ganze von der jugendlich-frischen Ausstrahlung der Metropole, die maßgeblich vom Meer und dem herrlich milden Klima beeinflusst ist.

#### Herrliche Sandstrände

Was man während der kurzweiligen Fahrt von Los Angeles entlang der vielen kleinen Badeorte schon erahnen kann, bietet die Millionenmetropole in Perfektion: Herrliche Sandstrände mit zwei großen von Halbinseln geschützten Buchten, die zum Wellenreiten, Baden und Spaß einladen.

Der luxuriöse Vorort La Jolla im Norden beeindruckt mit Steilküsten und kleinen Buchten, ein paar Kilometer südlicher liegen die breiten Surferstrände Pacific Beach und Mission Beach sowie im Süden der wunderschöne Coronado Be-

## Immer der Sonne nach

### California Dreamin' in San Diego



San Diego bietet eine historische Altstadt – das Gaslamp Quarter – in Sea World spektakuläre Orca-Shows, im Zoo seltene Pandabären (Bild oben) und Wale in freier Wildbahn von Point Loma aus.

ach mit dem aus Hollywood-Filmen bekannten Hotel del Coronado. Mit etwas Glück kann man dort sogar Delfine beobachten. Ein weiteres Highlight in Coronado sind die Flugzeugträger, die hier ihren Heimathafen haben. Der Flugzeugträger USS Midway dient seit seiner Ausmusterung im Jahre 2004 als Museum und kann besichtigt werden.

Der Mission Bay Park ist ein weiteres beliebtes Freizeitareal, in dem die Einwohner San Diegos gerne – wie könnte es anders sein – Sport treiben oder sich mit Freunden und Familie zum Barbecue treffen. Hier ist auch Sea World beheimatet. In

dem Vergnügungspark an der Mission Bay tummeln sich Orcas, Delfine, Belugas, Haie, Robben, Walrösser, Eisbären, Pinguine, Rochen und zahlreiche Fischarten. Die liebevoll gestalteten Themenwelten sowie die atemberaubenden Shows geben einen wunderbaren Einblick in die Welt der Meerestiere.

Wer das Kontrastprogramm zum Strandleben sucht, hat in San Diego reichlich Gelegenheit. Das Stadtzentrum der Millionenmetropole bietet gleich mehrere Highlights und ist – anders als in vielen US-Metropolen – nicht zum Bürozentrum verkommen. Das his-

torische Herz ist das Gaslamp Quarter, das wunderschöne, viktorianische Prachtbauten sowie reich verzierte Gebäude beherbergt. Vor allem abends bietet das Viertel im Schein der anmutig leuchtenden Gaslaternen seinen Besuchern mit Restaurants, Shops und Nachtclubs eine gigantische Outdoor-Party.

Mitten in Mexiko wähnt man sich, wenn man Old Town besucht, das nur zehn Fahrminuten von Downtown entfernt liegt. Auch hier sind die Abendstunden am besten geeignet, um diesen State Historic Park – aufgebaut wie ein Freiluftmuseum – zu erkun-

den. Die Häuschen im mexikanischen Stil, von denen viele original erhalten sind, erstrecken am Abend durch Tausende kleiner Lämpchen. Überall hängt der Duft von mexikanischen Spezialitäten in der Luft, Tortillas und Burritos werden sogar publikumswirksam auf offener Straße gerollt und in der Luft gewirbelt.

#### Sehenswert: der Zoo

Die grüne Lunge der Stadt ist der Balboa Park, der einen bunten Mix an Museen, Galerien und den wohl schönsten Zoo der Welt beherbergt – eine perfekt gelungene Synthese aus botanischem Garten und Tierpark. Wer ein wenig mehr Zeit für San Diego eingeplant hat, sollte sich den Safari-Park anschauen, der etwa 50 Kilometer nordöstlich in Escondido liegt. Hier können sich die Tiere auf einem riesigen Areal wie in ihren ursprünglichen Lebensräumen frei bewegen.

Natur pur bietet die Halbinsel Point Loma. Bei klarer Sicht hat man einen atemberaubenden Blick über die Stadt mit ihren Buchten und Halbinseln. Außerdem ist Point Loma auch ein hervorragender Whale Overlook, an dem man von Dezember bis Februar den Grauwalen bei ihrer Wanderung nach Süden zusehen kann.



Die kalifornische Metropole besticht mit ihrer traumhaft schönen Lage an zwei großen Buchten mit vorgelagerten Halbinseln. Fotos: Diana Pyter

## KURZ GEMELDET II

### 110 Jahre Blumenkarneval

Der Blumenkarneval auf Jersey wird 110 Jahre alt. Die Parade mit blumengeschmückten Motiwagen, Tanz- und Musikgruppen, Gauklern und buntem Folkloretreiben geht in diesem Jahr am 9. und 10. August über die Bühne. Heute gibt es keine Blumenschlacht mehr am Ende der Veranstaltung, wie es vor 100 Jahren üblich war. Damals wurden die Blumen in die Zuschauermenge geworfen, und diese warf zurück. Erstmals fand das Spektakel zu Ehren der Krönung von König Eduard VII und Königin Alexandra 1902 statt. Am Abend des 10. August ist die Moonlight Parade zu bestaunen. Die Motiwagen ziehen dann beleuchtet durch die Nacht. Das Festival endet mit einem Feuerwerk über der St. Aubin's Bay. tmm

Mehr Infos im Internet [www.battleofflowers.com](http://www.battleofflowers.com)

### Auf Krimi-Spuren durch Oberbayern

„Schlachttag“, „Föhnlage“ oder „Mordsviecher“ heißen Krimis, die ihren Schauplatz im Alpenvorland haben. Unter dem Titel „Oberbayern Krimis 2.0 – Mörderische Heimat“ können sich nun Gäste im Internet über Krimi-Routen informieren, sich selbst an die Fersen der Ermittler heften und auf spannende Spurensuche begeben. Auch Dinner für Detektive, Führungen, Spurensuchen auf dem Rad, Schreibwerkstatt sowie eine Liste von Buchhandlungen und Bibliotheken gibt es dort. tmm

Mehr Infos im Internet [www.oberbayern-krimis.de](http://www.oberbayern-krimis.de)

### Dritte lange Nacht in Stade

Die Nacht zum Tage macht Stade am 13. Juli. Bei der dritten Langen Nacht in der Hansestadt gibt es zahlreiche Attraktionen. Unter anderem haben mehrere Museen wie der Schwedenspeicher, das Baumhaus-Museum und das Kunsthaus Stade bei freiem Eintritt geöffnet. Auch der Hafenkran öffnet bis Mitternacht seine Pforten. Die Innenstadtkirchen sind mit Andachten und Konzerten am Programm beteiligt, im Burggraben können sich die Besucher von Fabelwesen bei einer Theaterinszenierung verzaubern lassen. Rund um den Pferdemarkt wird am gleichen Wochenende das Stader Winzerfest gefeiert. tmm

## Österreich

**SOMMER SUN SEEFELD**

ab 285,- 3 Nächte inkl. HP p.P. im DZ  
5 Nächte p.P. ab 476,- 7 Nächte p.P. ab 666,-  
Sparen Sie 20% auf Ihren Sommerurlaub! Reichhaltiges Vital-Frühstücksbuffet, 5-Gang-Verwöhnmenü, 3.500m² Acqua pura SPA Wellnesswelt, Aktivprogramm usw.  
\*Angeführte Preise bereits -20%! Gültig bis 01.09.12.  
Tel. +43 (0)5212/4431-0; [seefeld@falkensteiner.com](mailto:seefeld@falkensteiner.com)  
[www.seefeld.falkensteiner.com](http://www.seefeld.falkensteiner.com)

FALKENSTEINER  
Hotel & Spa  
Royal Seefeld \*\*\*\*\*

Salzkammergut III 1 Woche HP 200,- ab sofort frei. Mond – Alter – Wolfgangsee, eig. Hallenbad, ☎ 00 43 176 67 70 95

## Europa allgemein

Kur in Kolberg in Polen, 14 Tage ab 469,- €  
Hausabholung inkl.! Hotelprospekte und DVD-Film gratis! ☎ 0048/94/3555126  
[www.kurhotelawangardia.de](http://www.kurhotelawangardia.de)

## Griechenland

## 2 Kinder gratis

1 Mietwagen auf Kreta+Rhodos inkl.  
2 Kinder Flug+Hotel+AI gratis bei 2 Vollzahlern  
Gesamtpreis vergleichen Sie sehen, was Sie sparen

Rhodos La Marquise de Lux \*\*\*\*\* AI  
Bilder → [www.lamarquise.gr](http://www.lamarquise.gr)  
Sommerferien 02.8.-11.8.1529 20.8.-31.8.1749  
28.8.-11.9.1599 01.9.-11.9.1279  
Sommer/Herbst 04.9.-11.9.1179 27.10.-3.11.989

Kreta Strandhotel Peninsula \*\*\*\*\* AI  
Bilder → [www.penisula.gr](http://www.penisula.gr)  
Sommerferien 01.8.-11.8.1389 08.8.-19.8.1389  
15.8.-26.8.1499 20.8.-31.8.1449  
Sommer/Herbst 01.9.-11.9.1399 27.10.-3.11.999  
STU Touristik auch So 01805/999699...

## Südtirol / Dolomiten

Zauberhafter SOMMER im MERANER LAND - SÜDTIROL  
PENSION UNTERWEGER  
I-39010 RIFFIAN bei MERAN - Ruhige sonnige  
Aussichtslage, Komfortzimmer m.  
Du./WC/Balkon. Ideal für Wanderer u.  
Naturfreunde. Stadtbummel in der nahen  
Kurstadt MERAN. Freundliche familiäre  
Atmosphäre. - ÜP (Buffet) - ab € 31,-.  
Abendessen möglich! Fam. Unterwegger  
Tel. 0039 / 0473 / 24 10 99. Fax 241396  
[www.pension-unterwegger.com](http://www.pension-unterwegger.com)

## Italien allgemein

ISCHIA  
vom 1.10. bis 8.10. 2012  
und weitere Termine  
nur EUR 499,-  
inkl. Lufthansa-Flug ab/bis München  
+ Hotel mit Thermalpool + Transfers  
+ Halbpension mit Getränken  
MARZIA Reisen Tel. 0911-9 76 96 42  
[www.marziareisen.de](http://www.marziareisen.de)

## Lago Maggiore

FeWo/Lago Maggiore/Ortasee  
In Stresa/Orta (teilweise direkt am See)  
ab € 39,-/Tag für 2 Personen  
[www.villa-perondi.de](http://www.villa-perondi.de)  
Tel. 08331/92413313, Fax 92413315/Bürozeit

LAGO MAGGIORE: [www.lago-reisen.de](http://www.lago-reisen.de)  
Private FeWos mit Traumsessicht, Strand  
& Pool. Ab € 50,-/Tag Tel: 02 28/62 09 30

## Adria

+++ TOP-Angebot +++  
Urlaub in San Mauro, direkt am Meer, alles inklusive, ab 34,- € p.P./Tag. 08251/8907616

## Sardinien

SARDINIEN am Strand, [www.casareid.de](http://www.casareid.de)

## Gardasee

GARDASEE Kleines gemütliches HOTEL AM SEE  
Tel. 0039 045/7420-388  
Fax 0039 045/6594837  
[www.hotelbrimonte.it](http://www.hotelbrimonte.it)  
SONDERANGEBOT  
B&B ab € 49,- p.P.

## Toskana

[www.toscanamic.de](http://www.toscanamic.de) ☎ 082 38 / 70 34

## Kroatien/Istrien

FeWo Kroatien  
Tel. 089-68 00 81 08 - [www.villaagata.de](http://www.villaagata.de)  
[www.istriem.info](http://www.istriem.info) 089/74 67 34 49

Porec FeWo gü. zu verm. T. 0821/4440515  
[www.tignale.de](http://www.tignale.de) ☎ 091 27 - 9 56 09

## Reisemarkt

## REISETIPPS FÜR KURZENTSCHLOSSENE in Österreich, Südtirol & Bayern

Weitere Informationen finden Sie unter [www.genusstipps.com](http://www.genusstipps.com)

Werbung

Inmitten der schönen Pustertaler Bergwelt in Südtirol liegt das Almhotel Lenz, ein guter Ausgangspunkt für schönste Wander- und Familienerlebnisse. Sommer- & Herbstwanderwochen: 7 Tage, 4-Gang-Menü, Lunchpaket, gef. Wanderungen. Gültig ab 7. 7. 2012. P.P. ab € 364,-

Almhotel Lenz\*\*\*\*\* · I 39030 Olang · T +39 0474 592-053  
F DW -173 · [info@almhotel-lenz.com](mailto:info@almhotel-lenz.com) · [www.almhotel-lenz.com](http://www.almhotel-lenz.com)

LEBENSFREUDE unter 5 Sternen für Genussmenschen!

Sonntage: 3 N. inkl. Gourmet-HP (5-Gänge), 1 x Bergbahnkarte, Wellness & Aktivprogramm, Juli & August p.P. ab € 372,-

[www.parkhotel-frank.de](http://www.parkhotel-frank.de)

SOMMERFRISCHE inmitten der Salzburger Berge

Juli/August, 7 Nächte inkl. 3/4-Pension, 5 gef. Wanderungen, freier Eintritt in den Badese, Hallenbad, Wellness pro Person ab € 496,-

Hotel Alpendorf \*\*\*\*\* 5600 St. Johann  
Tel. +43 (0)6412 6259 [www.hotelalpendorf.at](http://www.hotelalpendorf.at)

LUXUS & WELLNESS IN DEN TIROLER ALPEN!

Edle Restaurants, Wellness-Spa, gehobenes Ambiente für Familien und Paare.

3 UN p.P. ab € 285,-  
4 UN p.P. ab € 372,-

Traumhotel Alpina \*\*\*\*\*  
A 6281 Gerlos 298  
[www.traumhotel.at](http://www.traumhotel.at)

## Kaufkräftig!

345.000 Leser der Augsburgener Allgemeinen/Allgäuer Zeitung verfügen über ein Haushaltseinkommen von 2500 Euro und mehr.

Media-Analyse 2011 – Gesamtausgabe



Alles was uns bewegt